

ADDENDUM 1

COMMENTAIRES DU CONSEIL SCIENTIFIQUE
(résultant de la ScC-SC4)

**AMÉLIORER LES APPROCHES À LA CONNECTIVITÉ
DANS LA CONSERVATION DES ESPÈCES MIGRATRICES**

UNEP/CMS/COP13/Doc.26.4.4

RECOMMANDATIONS POUR LA COP13

- Recommandé pour adoption

COMMENTAIRES GÉNÉRAUX SUR LE DOCUMENT

- En ce qui concerne l'examen des ensembles de données dans le projet de Décision 13.BB (12.92) (a de l'Annexe 2, page 9, la pertinence des travaux effectués par d'autres, comme le Groupe de spécialistes de la conservation de la connectivité de l'UICN, doit être prise en compte et il faut veiller à ne pas les répéter.

COMMENTAIRES SUR DES SECTIONS SPÉCIFIQUES / Y COMPRIS D'ÉVENTUELLES PROPOSITIONS DE RÉVISION DU TEXTE

Page 7, Proposition d'amendements à la Résolution 12.26, paragraphe opérationnel 2 : *Encourage* les Parties et *invite* les autres intervenants, travaillant avec toutes les parties prenantes concernées dans les autorités gouvernementales, les communautés locales, le secteur privé et d'autres secteurs, à intensifier leurs efforts pour répondre aux menaces pesant sur l'état de conservation des espèces migratrices -qui se manifestent comme des menaces pour la connectivité -y compris les obstacles à la migration, la mortalité anthropique supplémentaire les ressources fragmentées et les processus perturbés, l'isolement génétique, la non-viabilité de la population, les comportements altérés, les changements dans les aires de répartition causés par le changement climatique ou l'épuisement des ressources alimentaires ou hydriques, les incohérences dans la gestion à travers et en dehors des zones de juridiction nationale, et d'autres facteurs ;

Page 7, Proposition d'amendements à la Résolution 12.26, paragraphe opérationnel 4 :

- *Encourage* les Parties, les autres États et les organisations concernées à soutenir le maintien à long terme de bases de données à grande échelle sur les distributions, les mouvements et l'abondance des espèces migratrices, telles que l'Union européenne pour le baguage des oiseaux (EURING), Movebank, l'International Waterbird Census, la Base de données de suivi des oiseaux d'eau BirdLife International, la base de données mondiale sur les zones clés pour la biodiversité, le Système d'information biogéographique sur les océans UNESCO-COI et le système de connectivité migratoire dans l'océan (MiCO Migratory Connectivity in the Ocean) et la connaissance pratique de la connectivité migratoire marine qui y est regroupée ;

Page 9, Projet de Décision 13.AA (12.91)

- Revenir au mot « invitées à » dans le chapeau (c'est-à-dire ne pas le changer en « priées de »).

Page 9, Projet de Décision 13.AA (12.91) a)

- ~~examiner les moyens par lesquels les mesures visant à aborder traiter de la connectivité, y compris par la coopération internationale, dans la conservation des espèces migratrices énoncée dans les Décisions et Résolutions de la Conférence des Parties, en utilisant les orientations disponibles, le cas échéant, et inclure la connectivité dans la mise en œuvre d'autres accords internationaux pertinents et applicables, tels que les engagements, y compris les Résolutions UNEP/CMS/Résolution 12.7 sur le rôle des réseaux écologiques pour la conservation des espèces migratrices, UNEP/CMS/Résolution 12.26 améliorer les approches à la connectivité dans la conservation des espèces migratrices y compris les Stratégies nationales pour la diversité biologique et plans d'action et inclure ces mesures dans le rapport national à soumettre à la 14ème session de la Conférence des Parties et d'autres peuvent être appliquées plus efficacement à travers leurs lois, politiques, plans nationaux et par la coopération internationale~~

Page 9, Projet de Décision 13.AA (12.91) b)

- « soutenir l'~~élaboration~~ application de l'Atlas des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie ; l'élaboration du projet proposé d'Atlas mondial de la CMS pour les mouvements d'animaux migrateurs, ainsi que le redéveloppement et l'application du Réseau de sites critiques d'Afrique-Eurasie, et le développement et l'application de l'outil pour couvrir d'autres voies de migration importantes et le système de connectivité migratoire dans l'océan (MiCO Migratory Connectivity in the Ocean) en tant que contributions à la fourniture d'une base scientifique solide pour l'action et mieux sensibiliser le public aux questions de connectivité ; »